

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]

Band: - (1975)

Heft: 24

Artikel: Schweizer HAKA-Stoffe im Modetrend

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796502>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizer HAKA-Stoffe im Modetrend

Die Einflüsse, welche das Bild der HAKA-Kollektionen bestimmen, sind vielfältig. Nicht nur das modisch Ästhetische wird bei der Kreation berücksichtigt, sondern auch wirtschaftliche Aspekte und verändertes Konsumverhalten sind massgebend. Nachdem man bereits eine verstärkte Nachfrage nach besseren Qualitäten feststellen konnte, trägt man diesen Wünschen Rechnung und zieht ebenfalls das zunehmende Interesse an Gilet-Anzügen in Betracht, indem Composés sozusagen in jeder Kollektion vertreten sind, sei es als Unis, Faux-Unis oder mit modifizierter Musterung.

Die Dessins sind ruhig und dezent für den Stadtanzug. Trockener Griff des Stoffes ist für modische Dessinierung ausschlaggebend.

Aber auch weiche Flanelle und weich ausgerüstete Gabardine, Serge und andere Stoffe mit Diagonalbindung sind aktuell. Streifenmuster sind weiterhin en vogue, treten jedoch fantasiereicher und teilweise verwischer auf, wobei der Fond nicht selten fein gerastert erscheint. Neuartige, unterbrochene Fischgrat-Variationen, Überkaros mit zurückhaltend kleinen Pieds-de-Poule, kleinrapportige Fensterkaros sowie für elegante Anzüge Dessins im Matt/Glanz-Genre mit Streifen oder Karos sind ebenfalls im Angebot.

Die farbliche Ausmusterung ist weich und eher verhalten. Die von der internationalen Verbindungsstelle für Herrenmode in Paris vorgeschlagenen Hauptfarben sind « Brasil », « Silver », « Sisal », « Rauchblau » sowie Grün, das schon in der letzten Saison grossen Erfolg verzeichnete. Um die ruhige Palette aufzulockern, hat man mit satten Begleitfarben operiert und damit frische, belebende Akzente gesetzt.

Auffallend ist die grosse Präsenz von reinen Schurwoll-Geweben (Wollsiegel-Qualität) innerhalb der Kollektionen. Hier kommt man dem wieder erwachten Qualitätsdenken entgegen doch schenkt man auch den Mischgeweben — Synthetics mit reiner Schurwolle — volle Beachtung.

● Les influences qui impriment leur marque sur les collections de tissus pour le vêtement masculin sont diverses. La création n'est pas uniquement dirigée par des considérations d'esthétique et de mode, car la réponse aux impératifs économiques et aux modifications dans les habitudes de consommation est déterminante. Après que l'on a pu constater un accroissement de la demande en articles de meilleure qualité et une augmentation de la popularité du complet trois-pièces (avec gilet), on a produit des articles assortis aux tissus principaux en unis et faux unis ou avec un dessin différent mais apparenté.

Pour le costume de ville, les dessins sont statiques et sobres. Avec le dessin mode, le toucher du tissu doit être sec. Mais les flanelles douces et la gabardine, la serge et d'autres tissus à armure diagonale, ayant subi un finissage adoucissant, sont aussi actuels. Les rayures voient durer leur succès, mais elles sont interprétées avec plus de fantaisie, parfois elles sont estompées et souvent le fond a une légère trame hachurée.

● The influences governing men's wear collections are extremely varied. No longer are fashionable, aesthetic factors the only criteria in creation but the current economic situation and altered consumer circumstances are also widely taken

into consideration. As soon as the increased demand for better qualities became evident, this trend was catered to, and steps were taken to satisfy the renewed interest in suits with waistcoats, while coordinates feature prominently in practically every collection, in the form of either plain or imitation plain fabrics, or again of

fabrics with similar patterns. Designs for town suits tend to be quiet and reserved. Crisp handle has a decisive effect on design. But soft flannels, as well as gabardine, serge and other twill weave fabrics with soft finishes are very popular too. Striped patterns are back in favour, although they are somewhat more fanciful than before and sometimes hazy, the ground quite often having a finely screened look. New, staggered herringbone variations, overchecks with small restrained houndstooth checks, and window-checks in small repeats, as well as mat/shiny designs with stripes or checks for elegant suits are also available. The colours are soft and mainly conservative. The main colours proposed by the International Men's Fashion Association in Paris are « Brasil », « Silver », « Sisal », « Rauchblau » and green — which already met with great success last season. In order to provide a contrast to the prevailing restrained palette, there are a number of full-bodied colours adding fresh, vivid touches. A particularly striking feature of the collections is the prevalence of pure virgin wool fabrics (Woolmark quality). Here too the renewed demand for quality is amply met, although great attention is also paid to mixtures of synthetics and pure virgin wool.

On trouve également, dans les collections, des variations nouvelles sur le thème des chevrons brisés, ainsi que des quadrillages superposés avec de petits pieds-de-poule effacés, des quadrillages à petit rapport et aussi, pour les complets élégants, des dessins à rayures et carreaux avec des effets de contraste mat-brillant.

La palette des coloris est douce et plutôt réservée. Les couleurs principales proposées par l'Office international de liaison pour la mode masculine à Paris sont « Brasil », « Silver », « Sisal », « Rauchblau » et vert, cette dernière ayant déjà obtenu un grand succès la saison précédente. Pour animer un peu cet assortiment tranquille on a utilisé des coloris d'accompagnement saturés, qui ont apporté des accents frais et vivifiants.

Ce qu'il y a de frappant dans ces collections, c'est le grand nombre de tissus en pure laine vierge (qualité Woolmark). C'est un pas dans le sens du souci retrouvé de la qualité, mais les tissus mélangés — pure laine et synthétiques — n'ont pas été oubliés pour autant.

Zeichnungen:
Hans R. Vermeulen, Paris